

SCRIPTURE

讀經

# Matthew 馬太福音

5:33-48

(p. 1471)

**33** 你們又聽見有吩咐古人的話、說、  
『不可背誓、所起的誓、總要向主謹守  
。』 **34** 只是我告訴你們、甚麼誓都不可  
起、不可指著天起誓、因為天是 神的  
座位。 **35** 不可指著地起誓、因為地是  
他的腳凳。也不可指著耶路撒冷起誓、  
因為耶路撒冷是大君的京城。 **36** 又不可  
指著你的頭起誓、因為你不能使一根頭  
髮變黑變白了。 **37** 你們的話、是、就  
說是。不是、就說不是。若再多說、就  
是出於那惡者。

38 你們聽見有話說、『以眼還眼、以牙還牙。』 39 只是我告訴你們、不要與惡人作對。有人打你的右臉、連左臉也轉過來由他打。 40 有人想要告你、要拿你的裡衣、連外衣也由他拿去。 41 有人強逼你走一里路、你就同他走二里。  
。 42 有求你的、就給他。有向你借貸的、不可推辭。

43 你們聽見有話說、『當愛你的鄰舍、恨你的仇敵。』 44 只是我告訴你們、要愛你們的仇敵·為那逼迫你們的禱告。  
45 這樣、就可以作你們天父的兒子·因為他叫日頭照好人、也照歹人、降雨給義人、也給不義的人。 46 你們若單愛那愛你們的人·有甚麼賞賜呢·就是稅吏不也是這樣行麼。  
47 你們若單請你弟兄的安、比人有甚麼長處呢·就是外邦人不也是這樣行麼。 48 所以你們要完全、像你們的天父完全一樣。



**SERMON**

**信息**

**10/14/12**

“Be Perfect 你們要完全(V)”  
(Matthew 馬太福音 5:17-48)

**Pastor Kurt Teng**

鄧光復牧師



# 登山宝训 (马太 5-7)

- 5:17-20 成全旧约的诫命

“莫想我来要废掉律法和先知。我来不是要废掉,乃是要成全....”

- 5:21-48 六个成全的例子

## 5:38-42 第五个成全的例子

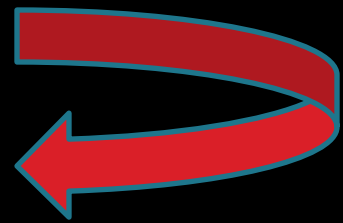
- **V. 38** 旧约的诫命

“以眼还眼, 以牙还牙。”

- **V. 39a** 天国的诫命

“不要与恶人作对(抵挡).”

- **Vv. 39b-42** 四个比方/比喻



- **V. 39b** Turn the other cheek 转另一面脸

- **V. 40** Surrender the outer coat 连外衣也给

- **V. 41** Walk another mile 走二里路

- **V. 42** Give and lend 有求必应

## 5:38-42 第五个成全的例子

- **Vv. 39b-42 四个比方/比喻**
  - **V. 39b** 转另一面脸; **V. 40** 连外衣也给
  - **V. 41** 走二里路; **V. 42** 有求必应
- **Not to be obeyed literally 不是样板照作**
  - **5:29-30** 不是损伤身体
  - 耶稣 (约翰福音 **18:22-23**)
  - 保罗 (使徒行传 **23:1-5**)

## 5:38-42 第五个成全的例子

### ● V. 38 旧约的诫命

“以眼还眼, 以牙还牙。”

● 出 21:24; 利 24:20; 申 19:21

● 报应的原则 (The Principle of Retribution)

● 适度的原则 (Proportion to the Crime)

### ● 法庭, 機構 (Civil)

### ● 猶太人: 個人恩怨 (Personal): 報復原則

● “Get even 禮尚往來!”

● “Wait and see 君子報仇, 十年不晚!”

## 5:38-42 第五个成全的例子

- **V. 38** 旧约的诫命

“以眼还眼, 以牙还牙。”

- 个人恩怨 (Personal): 報復原則 (誤用聖經)

- **V. 39a** 天国的诫命

“Do not resist an evil person. 不要与恶人作对 (抵挡).”

- No retribution/vengeance 不報復/不報仇

- Nonresistance 不抵挡 (甘願吃虧!)

- **What?! – “家中的死鬼”**

## V. 39a “不要与恶人作对。”

- V. 39b “有人打你的右脸,连左脸也转过来由他打;”
- 奇耻大辱 (腓 2:5-11) – “韩愈的胯下之辱”
- 承担羞耻与侮辱
  - 造谣与中伤
  - 网上人身攻击
- 林前 4:3-5 “我被你们论断,或被别人论断,我都以为极小的事;连我自己也不论断自己...那时,各人要从神那里得着称赞。”

## V. 39a “不要与恶人作对。”

- V. 39b “有人打你的右脸,连左脸也转过来由他打;”
  - 奇耻大辱 (腓 2:5-11)
  - 承担羞耻与侮辱
- 不是:
  - 在家中 -- 丈夫虐待
  - 在学校 -- 被欺负 (Bully)

## V. 39a “不要与恶人作对。”

- V. 40 “有人想要告你,要拿你的里衣,连外衣也由他拿去。”
- 不可剥夺之物 (出 22:26-27)
- 放弃权利
- 林前 6:1-8 “你们彼此告状,这已经是你们的大错了.为甚麽不情愿受欺呢?为甚麽不情愿吃亏呢?你们倒是欺压人,亏负人,况且所欺压所亏负的就是弟兄。”



## V. 39a “不要与恶人作对。”

- V. 40 “有人想要告你,要拿你的里衣,连外衣也由他拿去。”
  - 不可剥夺之物 (出 22:26-27)
    - 放弃权利
- 不是:
  - 法庭上: 扭曲正義
  - 不可請律師!

## V. 39a “不要与恶人作对。”

- V. 41 “有人强逼你走一里路,你就同他走二里。”
- 忍受不平待遇 (It is not fair, not fair, . . .)
- 不是: 不管社會公義 (Civil Right Movement)
- V. 42 “有求你的,就给他;有向你借贷的,不可推辞。”
- 撒下产业,慷慨施舍 (不作斤斤計較-守財奴)
- 不是: 給錢,借錢的原則 (乞討與賭鬼)
  - 愚忠,愚孝,愚“屬靈”!
  - 家中的 Teenager

## V. 39a “不要与恶人作对。”Vv. 39b-42 四个比方

不报復/不报仇 & 不抵挡 (甘願吃虧!)

### ● 保羅的教導 (罗马书 12)

“不要以恶报恶.... 亲爱的弟兄，不要自己申冤，宁可让步，听凭主怒；因为经上记着：“主说：申冤在我，我必报应。” 20 所以，“你的仇敌若饿了，就给他吃；若渴了，就给他喝。因为你这样行，就是把炭火堆在他的头上。” 21 你不可为恶所胜，反要以善胜恶。”

**V. 39a** “不要与恶人作对。”**Vv. 39b-42** 四个比方

不报復/不报仇 & 不抵挡 (甘願吃虧!)

- **耶穌的榜樣 (彼得前书 2)**

- 但你们若**因行善受苦，能忍耐，这在神看是可喜爱的。** 21 你们蒙召原是为**此，因基督也为你们受过苦，给你们留下榜样，叫你们跟随他的脚踪行。** 22 他并没有犯罪，口里也没有诡诈； 23 **他被骂不还口，受害不说威吓的话，只将自己交托那按公义审判人的主；...**

# V. 39a “不要与恶人作对。”Vv. 39b-42 四个比方

为了福音/神国的原故：

- 承担羞耻与侮辱 (转另一面脸)
- 放弃权利 (连外衣也给)
- 忍受不平待遇 (走二里路)
- 撇下产业, 慷慨施舍 (Give! Give! Give!)

受苦人生 (使 14:22; 腓 1:29)

- 一个北韩家庭
- 马太 5:10 “为义受逼迫的人有福了！  
因为天国是他们的。”

**V. 39a** “不要与恶人作对。” **Vv. 39b-42** 四个比方

为了**福音/神国**的原故:

受苦人生 (**使 14:22; 腓 1:29**)

自由人生

“**I**” 我! --- 自我中心 (**我们需要一颗新心!**)

- **Vv. 21-26**  A bitter heart 苦毒的心
- **Vv. 27-30**  A lustful heart 淫念的心
- **Vv. 31-32**  A hardened heart 刚硬的心
- **Vv. 33-37**  A deceitful heart 诡诈的心
- **Vv. 38-42**  A selfish heart 自私的心

## V. 39a “不要与恶人作对。”

为了福音/神国的原故: 受苦人生 & 自由人生

- 神的榜樣:

- “以眼还眼, 以牙还牙?”

- “不要与恶人作对?”

- 彼前 2:23-25 “他被骂不还口; 受害不说威吓的话, 只将自己交托那按公义审判人的主. 他被挂在木头上, 亲身担当了我们的罪, 使我们既然在罪上死, 就得以在义上活. 因他受的鞭伤, 你们便得了医治。”

## V. 39a “不要与恶人作对。”

为了福音/神国的原故:

- A life of suffering 受苦人生
- A life of freedom 自由人生

福音 (彼前 2:23-25): 神的怜悯, 赐给恶人

- A Life of Mercy 怜悯人生 (Matt 马太 5:7)

“怜恤人的人有福了! 因为他们必蒙怜恤。”

- 雅各书 2:13 “因为那不怜悯人的, 也要受无怜悯的审判; 怜悯原是向审判夸胜。”

• 审判 (v.38)  怜悯 (vv. 39-42)





RESPONSE HYMN

回應詩

#336

"O Master, Let Me Walk with Thee"

“求主容我與你同行”

求主容我與你同行, 甘願自卑服事他人  
求主示我服事祕訣, 教我忍耐克服艱辛

O Master, let me walk with Thee  
In lowly paths of service free;  
Tell me thy secret help me bear  
The strain of toil, the fret of care.

我心剛硬求主軟化, 常以愛言感化我心  
不容我腳偏行己路, 歸向救主行走天程

Help me the slow of heart to move  
By some clear, winning word of love;  
Teach me the wayward feet to stay,  
And guide them in the homeward way.

求主教我學你忍耐, 與主相親與主同在  
工作之時加我信心, 使我剛強將敵戰敗

**Teach me Thy patience: still with Thee**

**In closer, dearer company,**

**In work that keeps faith sweet and  
strong,**

**In trust that triumphs over wrong.**

求主助我盼望常存, 展望前途遠大光明  
無上平安惟主能賜, 主啊 容我與你同行

In hope that sends a shining ray  
Far down the future's broadening way,  
In peace that only Thou canst give,  
With Thee, O Master, let me live

